ثمن الورقة بالفرنساوية ٥ سانتيمات

سنة ٤٦

ثمن الورقة بالعربية ١٠ سانتيمات

* ثمن المبشر *
* بالفرنساوية فى الاوطان الجزايرية *
* من كل سنة.................... ٥ فرنك
* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *
* من كل سنة.................... ٨ فرنك

بالعربية خاصة فى الاوطان الجزايرية
* من كل ستة اشهر.................... ٨ فرنك
* من كل سنة.................... ١٠ فرنك
* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *
* من كل ستة اشهر.................... ٨ فرنك
* من كل سنة.................... ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك فى المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين فى كل اسبوع
يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من العوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *
* بالعربية والفرنساوية معا فى الاوطان الجزايرية *
* من كل ستة اشهر.................... ٨ فرنك
* من كل سنة.................... ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *
بالفرنساوية
* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بتى رومان.................... ١٥ سانتيما
بالعربية
* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف.................... ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *
* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعنى باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا وكذالك

* فى يوم السبت ١٩ ربيع الثانى سنة ١٣١٢ *

٣٦٢٤

* فى يوم السبت ٢٠ اكتوبر سنة ١٨٩٤ *

* قسم رسمى *

امر من الدولة

* نحن رييس الجمهورية الفرنسوية
* بعد اطلاعنا على الفصل ١٧ من امر الدولة المورخ ٢٣ ماى ١٨٦٣

وعلى ما طلبه مهندسوا عمالة الجزاير من ان تضاف الى ملكية الطريق الجادة المعلمة بعدد واحد من الجزاير الى الاغواط عقارات بقلتة السطل فى وطن عرش سحارى اولاد ابراهيم واولاد سيدى عيسى الاحدب (بلدة بوغار العربية من عمالة الجزاير) وهى هذه

* ١ * قلتة السطل اى القلتة العربية
* ٢ * محل المورد اللاحق بالقلتة العربية ومساحته ٤١٨ ميترة تربيعا و٧٥ سنتيمتر
* ٣ * فسحة مساحتها ١٦٩٣ ميترة تربيعا و١٠ سنتيميترات وفيها جب وبير للورد عند ملتقى مسالك الماء الى القلتة الفرنسوية والقلتة العربية
* ٤ * الانتفاع بباطن ارض مسالك الماء وحقوق المرور فوقها فى عرض ثلاث ميترات لتعقد اعمال الحفر الواجبة لاصلاحها
* ٥ * موضع دار حجار الطريق الكاينة قرب الطريق والارض المتصلة بالدار ومربع مساحتهما ٨٨٦٣ ميترة ونصف

والتفاتنا الى المحاورة المورخة باليوم ٢٤ ابريل ١٨٨٩ المتضمنة ان جماعة عرش سحارى اولاد ابراهيم واولاد سيدى عيسى قد رضيت بتسليمها للدولة قلتة السطل المعروفة بالقلتة العربية بثمن قدره ستة الاف فرنك وكذا ما يتبعها من العقارات المعينة اعلاه مجانا

والى محاورة المجلس البلدى لبلدة بوغار العربية بتاريخ ٢٧ نفمبر ١٨٨٩ المتضمنة ايضا الرضاء بقبول التسليم المذكور بما اشترطته الجماعة العرشية فى محاورتها

والى ما تحقق بعقد اللفيف الذى حرره الحاكم على دايرة بوغار وهو متصرف بلدتها العربية من ان الاراضى المذكورة منذ عهد لا يعرف اوله ملك لاولاد سيدى عيسى الاحدب الذين هم مرتبطون بعرش سحارى اولاد ابراهيم

والى عقد البيع الذى امضاه بتاريخ ٥ جولييت ١٨٩٣ نيابة عن البلدة العربية المسطورة الجنرال حاكم ايالة الجزاير وهو عامل الوطن العسكرى

ونظرنا الى خريطة العقارات المزبورة والى راى ديوان الولاية المورخ يوم ٩ مارس ١٨٩٤

والى مطلوب الوالى العام بالجزايرية

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * قد وافقنا على العقد المتضمن ان قسم سحارى اولاد ابراهيم وسيدى عيسى الاحدب وبلدة بوغار العربية باعا للدولة الاملاك المعينة اعلاه بقصد اضافتها لملكية الطريق الجادة التى عددها واحد الممتدة من الجزاير الى الاغواط

* الفصل ٢ * وزير الاعمال العميمة النفع والوالى العام بالجزايرية هما المكلفان بتنجيز امرنا هذا كل منهما فيما يخصه

* كتب بفون سورسين يوم ٦ سبتمبر ١٨٩٤

* كزيمير برير *

وبامره السامى امضاه وزير الاعمال العميمة النفع

* برتو *

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية
* بعد اطلاعنا على القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ المقصود به التغيير والتتميم للقانون الشرعى المورخ ٢٦ جولييت ١٨٧٣ المتضمن اقامة الملكية بالاوطان الجزايرية وصيانتها

وعلى امرى الدولة المورخ احدهما ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ والاخر ١٨ جولييت ١٨٩٠ الصادرين تنجيزا للقانون المذكور المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧

وعلى قانون ديوان اعيان الدولة المورخ ٢٢ ابريل ١٨٦٣ المتضمن اقامة الملكية فى المواطن المعمورة بالعرب

والتفاتنا الى مطلوب عامل عمالة قسنطينة

امرنا بما ياتى مفصلا

* الفصل ١ * انه ستجرى فى اجل قصير بموجب القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ وتنجيزا لامرى الدولة المذكورين اعلاه اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها فى المادة الاولى والثانية من الفصل الثانى من قانون ديوان اعيان الدولة المورخ ٢٢ ابريل ١٨٦٣ فى وطن عرش بنى عمران من بلدة صومام الممتزجة (الوطن الاهلى بقسنطينة)

* الفصل ٢ * ان عامل عمالة قسنطينة هو المكلف بتنجيز امرنا هذا

* كتب بالجزاير يوم ١١ اكتوبر ١٨٩٤

وبالنيابة عن الوالى العام امضاه الكاتب العام

* موليير *

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية
* بعد اطلاعنا على القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ المقصود به التغيير والتتميم للقانون الشرعى المورخ ٢٦ جولييت ١٨٧٣ المتضمن اقامة الملكية بالاوطان الجزايرية وصيانتها

وعلى امرى الدولة المورخ احدهما ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ والاخر ١٨ جولييت ١٨٩٠ الصادرين تنجيزا للقانون المذكور المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧

وعلى قانون ديوان اعيان الدولة المورخ ٢٢ ابريل ١٨٦٣ المتضمن اقامة الملكية فى الاوطان المعمورة بالعرب

والتفاتنا الى مطلوب عامل عمالة قسنطينة

امرنا بما ياتى مفصلا

* الفصل ١ * انه ستجرى فى اجل قصير بموجب القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ وتنجيزا لامرى الدولة المذكورين اعلاه اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها فى المادة الاولى والثانية من الفصل الثانى من قانون ديوان اعيان الدولة المورخ ٢٢ ابريل ١٨٦٣ فى وطن عرش بنى اوجانو من بلدة خنشلة الممتزجة (الوطن الاهلى بقسنطينة)

* الفصل ٢ * ان عامل عمالة قسنطينة هو المكلف بتنجيز امرنا هذا

* كتب فى الجزاير يوم ١١ اكتوبر ١٨٩٤

وبالنيابة عن الوالى العام امضاه الكاتب العام

* موليير *

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية
* بعد اطلاعنا على الفصل ٢ من القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ الذى اشترط فى الاعراش بالجزايرية تتميم اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها فى الفصل ٢ من قانون مجلس اعيان الدولة المورخ ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٣

وعلى امرى الدولة المورخين ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٧ و١٨ جولييت ١٨٩٠ المتضمنين تنظيم الشروط التى تصير بها الاعمال متممة وتفويض تنفيذها فى كل عمالة الى امناء حادين مجعولين تحت نظر جماعة تصرف

والتفاتنا الى امر الوالى المورخ ٥ سبتمبر ١٨٩٢ المعين عرش الفرايش من بلدة عمى موسى الممتزجة فى عمالة وهران لتجرى فيه اعمال التحديد والتقسيم المشار اليها اعلاه

والى امر اقامة جماعة العرش المسطور وعرض الحال المتضمن تحديد وطنه الذى حرره الامين الحاد المعين وعولت عليه فى اليوم ٦ جوان ١٨٩٣ جماعة التصرف فى عمالة وهران ونظرنا الى الخريطة المعتمد عليها

والى اوامر اقامة الجماعات الدوارية وعرض حال تحديد الدوار المذكور الذى حرره الامين الكاد واعتمدته جماعة التصرف يوم ٢٤ جوليييت ١٨٩٤ والى الخرايط المعتمد عليها

والى تقرير جماعة التصرف المورخ باليوم ٢٠ اوط ١٨٩٤ المشتمل على جملة الاعمال المجراة لتحديد وطن عرش الفرايش وتصييره دوارين

والى الخريطة الجامعة للدواوير

والى راى ديوان الولاية المورخ باليوم ٢٨ سبتمبر ١٨٩٤

والى مطاليب عامل عمالة وهران

امرنا بما ياتى مفصلا

* الفصل ١ * ان وطن عرش الفرايش من بلدة عمى موسى المتزجة فى عمالة وهران الذى مساحته نحو ١٧١٣٢ هيكتارا قد صير محدودا حسب الدلايل المبينة فى عرض حال تحديده

* الفصل ٢ * ان وطن العرش المذكور قد صيرناه دوارين طبق ما ياتى اسفله وما تضمنه عرض حال التحديد الدوارى من البيانات وغيرها من الدلايل المشار اليها اعلاه

دوار كرية

* عدد سكانه ٢٩٤٦ نفسا

* وفيه من الاملاك المعدة للادارات البلدية ٢٢ هيكتارا و٤٠ آرا

* وما ملكيته افرادية ٩٥٤٤ هيكتارا

* ما للعامة ٢٨٦ هيكتارا و٦٠ آرا

* الجميع ٩٨٥٣ هيكتارا

دوار الرواوة

* عدد سكانه ٢٧٧٠ نفسا

* فيه للدومين من الغاب ٣٨١ هيكتارا و٥٠ آرا

* ومن الاملاك المعدة للادارات البلدية ٢٧ هيكتارا و٤ آرات و٦٠ سنتيارا

* وما ملكيته افرادية ٦٧٥٩ هيكتارا و١٣ آرا و١٠ سنتيارات

* ما للعامة ١١١ هيكتارا و٣٢ آرا و٣٠ سنتيارا

* الجميع ٧٢٧٩ هيكتارا

* جلة المجموعين ١٧١٣٢ هيكتارا

* الفصل ٣ * قد استثنينا حسب ما هو مسطور فى عرض حال تحديد دوار الرواوة ما اعتاده اهال عرش الفرايش من حقوق الاستغلال فى الغابة الدومينية التى عددها فى الدوار المذكور واحد ومساحتها نحو ٣٨١ هيكتارا و٥٠ آرا

* الفصل ٤ * ان عامل عمالة وهران ومدير ادارة الدومين بها وحافظ غابها هم المكلفون بتنجيز امرنا هذا كل منهم فى ما يخصه

* كتب بالجزاير يوم ١١ اكتوبر ١٨٩٤

وبالنيابة من الوالى العام امضاه الكاتب العام

* موليير *

* قسم غير رسمى *

التمرينات العظمى بالجزايرية

* قد انتهت التمرينات العظمى واظهرت عساكرنا الافريقية مباشرها ورديفها ما يفوق الظن من الشجاعة والصبر على تحمل المتاعب بصدور منشرحة وافراح متوالية فى الترددات والتمرينات مع طول مدتها فى البلدان المارة بها مما يعود عليها بالشكر المتواصل والثناء الطايل ويكسبها ذكرا مبسوطا وشرفا مغبوطا وكل منهم ما بين امراء وعساكر بذل جهده فى اعطاء الدلايل على تقديره حق قدره بما يقصر عنه التعبير ومن حسن حظنا ان نبلغهم منا الشكر الجميل بغاية الاخلاص هذا ومن جلة التمرينات الكبرى سنة ١٨٩٤ ان تقدمها بمدة الاستعداد لها بالانتقالات العسكرية من جهات متعددة لاجتماع الجنود فى الموضع المعين وقد اقيمت المراكز العمومية حسب المطلوب من البليدة الى العلمة وكانت جنود عمالة قسنطينة تجمعت يوم ٧ اكتوبر بعد ان امضت ايام ٥ و٦ و٧ اكتوبر فى الهجوم والعراك بحوالى منربيل وبسيط فورسو وذالك فيما بينها

* وفى اليوم ٨ من اكتوبر هجم الخيالة التى تحت رياسة الجنرال دولا جيرى على خيالة الشرق (ايالة قسنطينة) وفى اليوم ٩ منه ذهبت محلة الغرب (ايالة وهران) من الحراش الى العلمة ونزلت فى رغاية واقامت فيها بمثابة الطوالع وهناك وقع تشخيص معركة عظمى ثم انظمت الطوايف وصارت جيشا واحدا وزحف المجموع الى عدو فرض نزوله فى ساحل ماتيفو متقدما الى الجزاير وتولى رياسة مجموع الجيش الجنرال هرفى الذى كان مركزه العمومى فى العلمة وامضى يوم ١١ و١٢ اكتوبر فى تمرينات هى هذه

* يوم ١١ اكتوبر * استعد الجيش الى التقدم نحو الجزاير من الجهة الشرقية وزحف الخيالة وهم بقرب وادى حميس لدفع خيالة العدو الى الحراش وعند اخير النهار نزل الجند كله فى حميس

* يوم ١٢ اكتوبر * الهجوم على الحراش وتقدم الجيش الى ميزون بلانش وفيها امام وحينيذ تاتت له معارضة العدو وكفه من الجزاير

* يوم ١٣ اكتوبر * استراحت فيه كافة الجنود

عرض الجنود

* جميع الجيوش التى حضرت التمرينات الكبرى وهم ٢٢٠٠٠ تقريبا كلهم عرضوا على جناب الجنرال هرفى حاكم الجند ١٩ صباح يوم ١٤ اكتوبر على الساعة التاسعة واختير للعرض بسيط واسع يمتد من وادى السمار الى وادى حميس وكانت ادارة الولاية اقامت هناك لمدعويها ثلاثة مشارف عدى ما اقامه حاكم الجند ١٩ والكل فى الشمال الشرقى من طريق الحديد الذاهبة من الجزاير الى قسنطينة وبقرب الفندق

* ومكان العرض على شكل مربع منحرف يحده طريق الفندق من جهة ومن اخرى طريق ميزون بلانش الى حميس ومن الجهة الثالثة وادى حميس نفسه والجهة الرابعة لا يحدها شيء

* ولما فارقت الجنود منازلها ذاهبة الى المواضع المعينة لها من محل العرض كان طول الصف الاول من المشاة فقط الفى ميترة وهم ثمانى رجيمات منقسمة الى ٢٤ طايفة وطايفة الجيكى وكان فى اقصى الميمنة عسكر الجزاير تحت امر الجنرال دو بريقاد فارلو وهو الرجيمة الاولى من الزواف والاولى من الترايور ومن جهة المشارف عسكر قسنطينة وكبيره الجنيرال دو بريقاد نويلا وهو الرجيمة الثالثة من الزواف والثالثة من الترايور وكان اذذاك كل من الجنرال دوديفيزيون سوينى والجنرال دوديفيزيون دولاروك رييسا على عسكر ايالته

* وفى الميسرة عسكر ايالة وهران وكبيره الجنرال بواتار وهو اولا الرجيمة الثانية من الزواف والثانية من الترايور تحت امر الجنرال دو بريقاد متزنجر وثانيا الرجيمتان الاولى والثانية تحت امر الجنرال دو بريقاد رويس وكان طول صف الخيالة الف ميترة ويشتمل على خيالة الايالات ومدفعيتها اعنى الرجيمة الثانية من الشاسور والثالثة من السبايحية وثمانى بطاريات جبلية وبطارية راكبة والصف الثالث طوله ١٧٠٠ ميترة ويحتوى على الخيالة المستقلة وكبيرها الجنرال دوديفيزيون دولاجيونرى والجنرال دو بريقاد دو بلنقارد وهى الرجيمات الاولى و٢ و٥ و٦ من الشاسور والاولى والثانية من السبايحية وبطارية راكبة

* وعلى الساعة التاسعة ونصف وصل الجنرال هرفى مصحوبا بحزب خواصه ووقف امام المشارف ولم يبطا حتى مر بصفوف الجنود الثلاثة بالتعاقب على طولها ورجع الى موقفه امام المشارف وفى الحين شرع فى عرض العساكر عليه فاخذت مشاة اقصى الميمنة (بريقاد الجزاير) فى السير اولا ومرت جملة بعد جملة ثم الرجيمة الاولى من الزواف وهذه انعطفت امام المشارف متوجهة الى محطة السكة الحديدية وبعدها جميع الرجيمات ولما وصلت الى طريق حميس قصدت المشاة منازلها وكذا مدفعية الايالات واما الخيالة الايالية والمستقلة فبعد عرضها قصدت كلها اقصى فسحة العرض حينا وصارت صفين احدهما الرجيمات الاولى والثانية والثالثة من السبايحية وبطارية راكبة وثانيهما الرجيمات الاولى و٢ و٣ و٥ و٦ من الشاسور الافريقى وبمجرد اشارة الجنرال حاكم الخيالة اندفعت كلها مرة واحدة على كثرتها متوجهة نحو المشارف وجلت السبايحية فرادى ولما انتهت امام المشارف مالت ميمنة وميسرة لتشغل مركز الخيالة واصطفت رجيمات الشاسور الخمسة فى فسحة العرض صفا واحدا وكان للعرض منظر عجيب تم به فى ميزون بلانش وحضره من الجزايريين افواج متكاثرة وانتهزوه فرصة لاظهار محبتهم واعجابهم بعساكرنا ذات الشجاعة والشهامة

وقايع

* قد حدث عدوان بالسلاح متبوع بالسرقة فى الموضع المعروف بذراع اولاد شوط من وطن الحضنة الشرقية بماعفات باريكة وذالك انه فى يوم الجمعة ٢٨ سبتمبر كان المسمى على بن الاخضر حارسا ابلا لاناس من اولاد خضرة على مسافة نحو الكيلوميترين من دواره واذا بتسعة اشخاص غير معروفين هجموا عليه وافرغوا فيه وجهى بارود الا انه لم يصب باحدهما وذالك عند غروب الشمس فهرب تاركا ابله واخذوا منها ١٥ جملا وذهبوا بها ولما اخبر الراعى ارباب الجمال بما وقع ركبوا خيولهم واقتفوا اثار المسروقات الى جبل بوزكرة وهناك لحقوا بالغاصبين فقابلهم اوليك اللصوص باطلاق البارود واجابوهم ارباب الجمال بمثله وتمكنوا من عشرة جمال وبينماهم فى حال العراك راى اولاد خضرة سقوط احد الذاهبين على الارض ورفعه اصحابه حينا وقد زعم اصحاب الجمال انهم لم يعرفوا الغاصبين الا انهم يظنونهم من دايرة بوسعادة ثم انه فى التاريخ المذكور اخبر شيخ مدوكال الحكم بوجود المسمى عمار بن بالقاسم ميتا فى جبل بوزكرة بوجهه بارود فظن من اتفاق الخبر والواقعة ان الميت لعله هو الذى راوه اولاد خضرة سقط حين العراك والبحث جار فى النازلة

لجنة الجغرافيا بباريس

اقليم تنبكتو

* قد ذكر السيد فوليو ان امراء جندنا فى السودان الفرنسوى رسموا خريطة بلاد تنبكتو وقونددام وكل ميترة من الخريطة تسع ما ينيف الف ميترة ثم اشار السيد المذكور الى ما نتج من الخريطة المزبورة وهو اصلاح محاط اماكن كثيرة وتتميم المعرفة بها حيث وقع رسم الخريطة بغاية التدقيق والاتقان وقد صارت بذالك ارض تنبكتو على وصف اخر اذ ليست اليوم موجودة فى طرف سطيحة من الارض بل فى اسفلها على مسافة مآت ميترة من بحيرة تتصل وقت فصل الامطار بساحل نهر نيجر الشمالى وذالك بسبب فيضان المياه وركودها وكذا محط كبارة غير بحيث صار يظهر مغربا من المحل المعلوم اولا بين كديتين وغدت كبارة اليوم موجودة على ما ينيف على ١٠ كيلوميتر من نهر نيجر بحيث امست كبارة ليست مرسى تنبكتو بل كريومة وهى قرية يسكنها صيادو السمك فى جنوب تنبكتو على خط مستقيم واما بحيرة قونددام المتصلة بها الى نهر نيجر فانها تظهر صابة فى نهر نيجر وليس الامر كذالك اذ فى الحقيقة مجراها يسيل من الشرق الى الغرب وحين طمو الاودية تصب مياهها فى بحيرة طلى وفقيبين الكاينين فى الشمال الغربى من قونددام وبعد مضى فصل المطر وتنازل مياه نهر نيجر ينقلب المجرى وتصير البحيرة تصب فى النهر الى الفصل القابل وعلى كل حال فلم يسمع الى الان بمجرى بحيرة قونددام فانه يترك نهر نيجر على مسافة كيلوميترين بجنوب طويا الغربى ويمر بتسا قند ودويكرى ودونقوى وقلاقة بعد كثرة انعطافات ولما يتصل بقونددام ينعطف بغتة الى الشمال وينتشر بحيرة واسعة يقال لها طلى وتنعطف فقيبين الى راس الماء بالغرب والى ام الجيران بالشمال وكذالك نزع من الخريطة جبل مزيران وصير سطيحة جبلية واسعة على شكل مثلث مستطيل يتغير على مسافة كيلوميترين من شمال قونددام ويمتد شمالا الى كراور قامبا وهذه السطيحة صعبة الاطراف من جبل قونددام ويليها من جهة الشمال سطيحة اخرى مثلها تسمى جبل فراش وبينهما شعبة وعرة المرتقى وبها فج عسير المرور ثم ان السيد فوليو ختم خطابه بقوله ان الاماكن الموجودة بالغرب الجنوبى من تنبكتو صارت اليوم معرفتها تامة

عندكم لاصلاحها بالاعتناء الزايد ومـا بقي لاتمام علمكم الا المعرفة بالبطايح الواسعة الممتدة الى الشمال الغربي والشمال والشرق وقد رايتم القبايل المتكاثرة المترددة هناك تاتي الواحدة بعد الاخرى منقادة طايعة طالبة الامان من امرايدنا وبما ذكر يرجى ان كل فضاء ابصرتموه فارغا الان في خريطتنا فعما قريب يكون معمورا بالابار والقبايل وذلك لما تكثر في ايدي رسامها الدلايل الساطعة والبراهين القاطعة

بيت المقدس ويافا

* لا يخفى وجود طريق بين يافا وبيت المقدس اليوم وهذه الطريق الحادثة قد افتتحت منذ شهر سبتامبر سنة ١٨٩٢ ثم ان البلاد التي تمر بها غير كثيرة الاهالي ولكن ارضها خصيبة وقد استوطنها عمار من الالمـان والروس ونحوهما وعزموا على فلحها بعد ان كانت بورا نعم الاهالي في المدن قد ازدادت عددا وافرا فيافا صار سكانها ضعفين واناف على ٣٠ الفا وبيت المقدس زاد اهاليها على ٦٠ الفا وكذلك ارتقت المعاملات التجارية بين المدينتين المذكورتين وقد بلغ عدد المسافرين الى تلك الاقطار في كل سنة الى ٤٠ الفا وهذا المبلغ يشمل من يرد من الحجاج من فرنسا والمانيا ولاسيما الروسيا وغيرها من الزايرين كل سنة للاماكن المقدسة ولما سهل نقل المسافرين تبدلت عوايد البلاد ومار بهم تبدلا ظاهرا وقد اقيمت بازاء بيت المقدس مدينة حادثة في هذه السنين الاخيرة وسكانها قد اعتادوا استعمال الفحم الحجري وهاته نعمة بليغة حيث كاد الخشب ان يضمحل من تلك الاماكن واما يافا فقد اكتسبت من الطريق الحادثة فضايل معتبرة ونعما غزيرة حيث تاتي لها جلب مواد البناء من الجبل بعد ان بقيت مدة طويلة ملتزمة بجلبها من اقصى اماكن سواحل الشام وكذلك ازدادت الاقاليم المجاورة لاقليم فلسطين حنطة ومحصولات الفلاحية على اختلاف انواعها وفي الحقيقة لم يكن ليافا مرسى ولا يمكن النزول من المراكب فيها والصعود اليها منها وهذا من جملة الموانع العظمى لاتساعها ولكن لا تنقطع المخالطة بين البر والبحر الا في مدة تختلف من ١٢ الى ١٥ يوما كل سنة وعلى كل حال فقد صمم العزم على احداث طريق بحرية تضاف الى الطريق الحديدية وبمجرد احداث الطريق المارة من بيت المقدس الى بحيرة لوط لاشك ان تزداد التجارة في املاح الفلى بكثرة في البحيرة المذكورة وستتم الطريق عما قريب ان شاء المولى سبحانه وقد قال احد القناصل الانكليزية ان بيت المقدس تتغير كل يوم عن صورتها القديمة بحيث ستصير مدينة على نمط المدن الاوروبية وذلك لما اقيم حول مركزها من المباني وهي اي بيت المقدس قد تعدت حدودها الاصلية حتى من الجانب الغربي فترى فيه البيوت كالنبات في الكثرة واصبح الربض في محل لم يكن فيه هذه السنين الاخيرة الا الخلاء والكروم والافراد والشركات يتنافسون في اشبار الارض وسمى هذا المحل ببيت المقدس الحادث وفي سنة ١٨٩٣ اقيم خارج باب يافا بستان عام وقد انتشرت التجارة بسرعة ولاسيما في برتقان يافا ومصنوعات من عود الزيتون وزيت الزيتون ما عدى التجارة في الحنظل فانها انحطت بسبب ما وضع عليه من المكس ولم يات به العرب الذين كانوا يجتنونه من نواحي غازة ومما يدل على قوة العزم على تنمية الاسباب التجارية الشروع في التقاط الزفت السابح على وجه ماء بحيرة لوط وقد جلبت الشركة المتعاطية لهاته التجارة مراكب شراعية في ارتال السكة الحديدية واوصلتها الى نهر الاردن في مربـات وهناك ركبوها لتسافر في البحيرة

المجتمع الطبي
القرابة الدموية ووراثة الامراض

* جمهور اهل المعرفة على ان القرابة الدمويه هي سبب ضرر الاولاد مع ان الامر في الحقيقة ليس كذلك وانما الضرر من الوراثة وقد ظهر لاحد مشاهير الاطباء وهو السيد لانيوان وراثة الامراض يخشى على العقب منها واما القرابة الدموية ان سلمت من جراثيم الاسقام فهي عظيمة الجدوى ثم ان في ما مضى باربعين سنة ظهر لعدة من الاطباء ان المولودين من اقارب اشقاء يصابون اكثـر مـن غيرهم بامـراض متنوعة او عاهات منها البكم مع الصمم ومن ثمة رويت الزوجية بين الاقـارب الاشقاء سببا لاضرار الخلق ولكن في نحو الوقت المذكور اعني سنـة ١٨٥٩ بين احد الاطباء البارعين وهـو السيد بورجوا ان عايلته بقيت سالمة من كل آفة مع انها وقعت فيها ١٦ زوجية فـي القرابة الدموية واثبت اذذاك لبعضهم ان القرابة الدموية السالمة لا تورث العاهات بخلاف ما اذا كانت عليلة وحينيذ فينبغي ان ينسب كل مرض موروث الى ما نشا عنه في الواقع لا الى القرابة المحضة ومن ذلك الحين اتفقت عدة اخرى من الاطباء على ان الزوجية في القرابة السالمة تكون ابناؤها مثلها واما اذا اقترن زوجان فيهما امراض موروثة فيورثها ابناوهما سواء كان الزوجـان قريبين او بعيدين في النسب وقد دل علم طبايع الحيوانات وعلم الحيوانات المتعلقة بالانسان وكذا التاريخ وعلم الانسـان مجردا وعلم عوايد الامم عـلى ان الاباء اذا كانوا من قرابة صحيحة فانها لا تضر بالمولودين بل في الغالب تنفعهم اما من جهة علم طبايـع الحيوانـات فقد عرفنا انواعا منهـا تتزوج في القرابة ولم يحصل لها ضرر وذلك كالظبـا والحمام واما من جهة علم الحيوانات المتعلقة بالانسان فليس يعتني الا بانتخاب الاصل لاحداث بعض الخصايل الحميدة او ابقايها ولذلك كثيرا ما يكون التناسل بالامتـزاج الداخلي وقد ذكر احد المورخين ان اليونان والرومان كان يجوز عندهما ايقاع النكاح بين الاخوة والاخوات اذا كانت امهاتهم غير متحدة وكذا اهل بطليموس الذين هم يونانيون اصلا لما تسلطوا على مصر كثيرا ما تزوج منهم الاخ باخته وذلك لفايدة ترجع لدولتهم وذكر ان امراة منهم تزوجت باخويها وكلاهما تولى الملك وكانت هي في غاية الحسن والجمال اما في فرنسا فلا تسوغ الزوجية بين الاخوة ولكن يجوز للعم ان يتزوج ببنت اخيه كما يجـوز للمرء ان يقترن بابنة عمه وان كان فـي ذلك ضرر فهو اقل مما يظنه الناس ولا يخفى ان في جل الاوقات تكون كثرة الزوجية بين القرابة الدموية متوقفة على اتحاد المذاهب والحرف والمناصب بحيث لا تخرج الزوجية عـن عدة عايلات كاثوليكية او بروتستانية او اسرايليـة او بحريـة او فلاحيـة او فقيرة فمثلا في محل مـن فرنسا لا يتزوج الرجينيون الا مع امثالهم وفي قرية منها كثيرا ما شوهدت الزوجية في عدة من عايلاتها غير واقعة الا فيما بين الاغنياء وفي قرى اخرى من جبالها لا تتزوج اهاليها مـع الاجانب اصلا وكذلك في مدينة منها اشتهرت قطانها بالصحة مع كثرة وقوع الازدواجات بين الاقـارب بحيث دعيـت ٤٩٠ نفسا من ٢٧٣٣ باسم واحد ومن الادلة على عدم حصـول ضرر من الزوجية في القرابة الدموية في جسم الانسان انه في احد فضاءات فرنسا تامل الاطباء فـي الف نفر هل يصلحون للخدمة العسكرية ام لا فوجدوهم كلهم لا يفين بها الا ٦ نفوس مع انهم متزوجون في القرابة الدموية ثم نظروا في اهالي فضاءين اخرين لم يعهد فيما بينهـم التزوج في القرابة الدموية فوجدوا فـي احدهما ١٤٢ نفسا وفي الاخر ١٤٥ نسمة كلهم غير صالحين للخدمة العسكريـة الى غير ذلك مما يطول ذكره وقد نتج مما ذكـر ان الزوجيـة بين الاقارب لا ينشا عنها ضرر ولكن بشرط ان يكـون الزوجان صحيحين ليس فيهما شيء من الامراض الموروثة وحينيذ فلا ينبغي لقايل ان يقول ان القرابة الدموية موذية في التزويج نعم كل مـا ذكرناه مسلم علما وينبغي ان يحتاط عملا لان الانسان لا يعترف بخلله وقـد اتفق لاحد الاطباء انه استشاره مريد التزويج في القرابة الدموية فوافقه على ذلك لانه لم يكن يعلم حقيقة تلك العايلة ولكن لما عرف بعد مدة وجيزة من طريق اجنبية ان العايلة المعزوم على التزويج منها مصابة بمرض موروث رجع عن رايه ولاشك ان يحصل مثل هذا مرارا لان الانسان مجبول على اخفاء عيوبه

اعـلام

* امر من السيد العامل بعمالة قسنطينة ايكـون في علم كافة ذوي الحقوق ان عـروض الحـال المتضمنين اعمـال التحديـد وخريطة توزيع املاك دواوير راس طله تيدزار وبني معوش ستوضـع بتـاريخ يوم ٢٢ نفمبر ١٨٩٤ بين يـدي حاكم الصلح بالافايات وعرض حـال وخريطـة التحديد دوار ديموا‌ة من عرش الاعـراش يوضع بذلك التاريخ بين يدي حاكم الصلح بافبو

* كما توضع عروض الحال المذكورة بـعـد تعريبهـا ومعها الخرايط المزبورة المضافة اليها في ٢٢ نفمبر سنة ١٨٩٤ بين يدي رايس جماعة عرش الاعراش

* وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر ١٨٨٨ يلزم لمن عنده شكاية اثبتها الامـين المكلف باجراء اعمال التحديد ان يظهر ماله من الحجج لـدى من وضعت عنده عروض الحـال المزبورة وذلك في مدة شهر من يوم الوضـع يعنـي من يوم ٢٢ نفمبر ١٨٩٤ والا فيسقط حقه

* ولابد على الشاكي ان يبين في شكايته موضع وجـود العقار المتنازع فيه وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجاري عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته

* وللشاكي التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبة المعينة للعقار ما عدى الدعاوي التي تنشا بين ارباب الاملاك في شان الملكية فانها مستثناة

* فكل شكاية تدت الا وتقيد حينا فـي دفتر مختص بذلك معدود وممضي الاوراق

* فيجوز للوالي او للوصي او للقضاة او لمـن بيديه وكالة شرعية ان يشتكي في حـق المحجور له او السفيه او الغايب كما نص في ذلك الشرعية الاسلامية

* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاء الاجل الاول المذكور اعلاه.

* ويسوغ لـكل ذي حق ان يعارض الشـكايـات ان ظهر له ذلك بماله من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى من وضعت عنده عروض الحال المذكورة والمعارضة تقيد في دفتر الشكايات

* وان لم تصدر معارضة على العقار في الاجل المجعول فانه يعين لمن له فيه الحق وذلك على وجه ثابت

* كتب بقسنطينة باليوم ٩ اكتوبر سنة ١٨٩٤

عـامـل العـمـالـة

* لاكونب *

اعـلام للمسلمين الراغبين في تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونتانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تممت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذى الفه السيد الكماندانت رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايريه والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنساوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ٢٨٦ صفحة

---

* ليكن في علم المشتركين في ورقة المبشر ان من ينقض اجل اشتراكه في اخير شهر سبتمبر فليعزم بتجديد الاشتراك كي لا ينقطع عنه

الجزاير في مطبعة بيير فونتانا وشركايه

مكتب محكمة الصلح بتيارت

—

تنفيذ الشريعة المورخة ٢٧ ابريل سنة ١٨٨٧ الفصل السادس منها

—

* ليعلم به من يقف عليه ان عرض الحال المتضمن تحديد الاراضى التى اشتروها السيد ارمان هودريكور الساكن بقرية ريبولى * والسيد جان مارى فونار الساكن حيث ذكر والسيد شارل ريشوا الساكن بمستغانم كلهم ملاكون مشتريون فى حال الضمان على بعضهم بعضا وعلى الشياع بينهم بنسب الثلث لكل واحد منهم بموجب رسم حرره الاستاذ مونى فوستاق الموثق الشرعى بتيارت من دايرة مستغانم عمالة وهران يوم ١١ ماى سنة ١٨٩٤ المسجل فى تيارت بدار الدومين يوم ٢١ ماى سنة ١٨٩٤ بالورقة المعلم عليها بعدد ٢٥ و بالبيت العاشر وقبض قابض التسجيل الاجرة الواجبة كما سجل بمكتب حفظ الرهاين بمستغانم يوم ٢٨ ماى سنة ١٨٩٤ بالدفتر المعلم عليه بعدد ٥٦٤ تحت عدد ٣٦ من المسميين * اولا ابراهيم ولد الحاج الطيب المكنى حمزة * وثانيا ميلود بن محمد المكنى حمزة * وثالثا محمد بن مكى المكنى مكى ورابعا بن زينب بن عبد القادر المكنى مخازنى * وخامسا احمد بن احمد المكنى حرش * وسادسا قدور اسماح المكنى اسماح والستة ملاكون ساكنون بدوار اولاد الحاج بن عيسى من جمعية قرطوفة جمعية ممتزجة الاجناس بتيارت * والاراضى المذكورة على كاينة بالمحل المسمى ورنته من الاراضى المنسوبون ملكا من عرش كان يسمى مكرمة من جمعية مشرع الصفاء جمعية ممتزجة الاجناس بتيارت قدر مساحتها ثلاثماية هكتارا ويحدها بحرا دومة كبيرة وسدرة مقابلة المقبرة بن عمر سيدى ابراهيم وطريق راس بن خديه وخطا مستقيما ذاهبا من القبلة شرقا الى الظهرة شرقا الى ان يصل لشعبة متاع بير الغزلان * ومن هذه الجهة الارض المبيعة صورتها شوكة * وقبلة بالطريق الحديديه الذاهبه لمستغانم ودار العساس الكاينة هناك * وحزام حجر يحد بين الارض المبيعة وبين ابن القطاية وغربا الشعبة الكاين براسها قنطرة طريق الحديدية * بثمن قدره خمسة وعشرين فرنك لكل هكتارا صار مجموع الثمن لجميع الارض المبيعة سبعة الاف وخمساية فرنك منها ثلاثة الاف فرنك قد دفعت حالا والباقى وهو اربعة الاف وخمساية فرنك يدفع عند خروج التيترات اى رسوم الملكية من عند الدومين وحازوها اى الارض المبيعة من يوم وضع خط اليد فى رسم البيع * قد تم يوم ٢٨ جوليت سنة ١٨٩٤ * وبسبب ذلك فلا بد لمن له تعروض اوشكاية او استحقاق ان يضعه بيد السيد الكاتب الشرعى لمحكمة الصلح بتيارت فى مدة خمسة واربعين يوما من يوم تمام عرض الحال المذكور والبرح بذلك والا فلم يبقى له حق * وبصحة ما باملاه كتب بتيارت يوم ١٨ اكتوبر سنة ١٨٩٤ * وهذا خط يد السيد شبلان الكاتب الشرعى المذكور * صح تعريبه من معربه شارل بيرنوان الترجمان الشرعى بتيارت يوم ١٨ اكتوبر سنة ١٨٩٤

—

* ان الكتاب الذى الفه السيد شارل بيرنوان الترجمان الشرعى بتيارت المتضمن موافقة تاريخ الايام الهجرية والمسيحية من سنة ١١٠٠ الى سنة ١٤٠٠ هجرية يوجد عند السيد فونتانه وشركايه بالجزاير فى زقاق د. رليان عدد ٢٩

ثمنه اربعة فرنك دون اجرة البريد التى قدرها خمسون سانتيما للسيد فونتانه المذكور وهو يبعثه له حينا

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية

بالوطن الجزايرية

* قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ففرنك و ١٠ سنتيما

مليكة العرب

تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة فى ٢٨ ابريل سنة ١٨٨٧

* الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ فى ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

* فمن اراده فليطلبه من مطبعة فونتانة وشركايه فى رو دورليان ٢٩

---

* بيان كيفية اصلاح الزيتون الخروب لبربين

* ثمنه ٥٠ سنتيما وفى البوسطة ٦٠ سنتيما

اعلام

—

* ليكن فى علم الجميع ان سيد فيشر والسيد رويز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان فى ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعى والاحناش وما شاكلها او ما كان من عموم ما يصدق ويطلق عليه انه من جنس ما ذكروما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الا حب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء فى ذلك الافرنج والمسلمون ان يمزوا عليهما ببعث ما امكن لهم جووه مما اومى اليه لا بوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازة بحيث متحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وبعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث في الصناديق من اى ونوع كان حال فالمرجو من السادة الاميا والمتصرفين بالبلدان الممتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين الطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب فى ان كل مدعو مجيب وان املنا لا يخيب اذانه ليس فى سيرنا الاعين الاخبار، ونفس الاعلام بما كونه العامل المختار فى الاقطار الجزايرية ولم يكن فى حسباننا ولن يطرف تخميننا الا تحليد ذكر معرع ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ما تكنه قوالب الاسرار ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاوله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك فى جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذى بقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرق حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض يسجنها في صناديق من العوددات ثقب عديدة او يسيرة ولو ثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع

—

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبيير فونتانة وشركايه بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والفايمات وبطاقات التزويج والوبات والدفاتر من كل صنف

ليكن فى علمهم ايضا انه ثم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة الباهرون حسبما يدرى مما سيذكر

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٤ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و ٥٠ س و ٣ ف و ٣ ف و ٥٠ س و ٤ ف و ٥ ف

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ففرنك و ١٠ سنتيما

—

قانون الدولة المورخ ١٧ ابريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها في المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ في شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ ابريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و ٥ س

—

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دسمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دوليناه

قابض التسجيل ببجايه

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجايه

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,